Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 130 (2009)
Heft: 9

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Le déclin d'une saison accomplie laisse de grands espoirs pour la suivante!

Nous arrivons au terme de la saison apicole 2009, avons-nous bien préparé celle de 2010?

2009 fut riche, pour plus d'un d'entre nous, d'une richesse souvent mal appréciée. Combien de jurons ont été lâchés à la vue d'un départ d'essaim parce que cela représentait (peut-être) quelques pots de miel en moins? Mais, avec le recul, cette soi-disant perte, n'est-elle pas un immense gain? A condition de pouvoir récupérer, bien sûr, l'essaim en question. Mis à part le travail de ramassage parfois ingrat selon l'emplacement du fugitif, quelle belle leçon la nature nous offre à travers ce phénomène spectaculaire. Combien de ruches vides se sont remplies de cette façon... «tiens j'ai encore un essaim et mes ruches sont toutes pleines, je vais l'offrir à mon collègue qui a perdu une grande partie de son cheptel durant l'hiver»!!!

La nature est tellement merveilleuse qu'elle contrebalance une partie des pertes par une exubérance momentanée qui nous surprend à chaque fois. Sachons en tirer des leçons et ne pas toujours croire que nous détenons tout le pouvoir.

La récolte a aussi surpris plus d'un, dans certaines régions ce fut grandiose, surtout celle de printemps. Avec la météo très changeante qui a dominé les mois d'été ce fut un peu moins rose puisque par endroits les ruches étaient sur le «qui-vive». La conscience de l'apiculteur fait dans ces moments toute la différence, soit il est attentif et réagit au quart de tour en voyant que ses protégées manquent de quelque chose, soit de fortes colonies trépassent en un temps record.

Mais voilà, la saison touche à sa fin, nos colonies sont magnifiques et prêtes pour la nouvelle saison. Il est rassurant de voir de beaux cadres encore pleins de couvain qui garantissent une bonne population pour passer le cap de la saison «morte».

Moins réjouissant est le fait que les loques continuent de sévir à travers tout le pays. Je continue et persiste, de publier toute la liste des cas de loques déclarés par l'OVF. Il est de mon devoir de vous informer afin que vous n'alliez pas chercher des abeilles dans des régions à risque. Mettez la chance de votre côté pour ne pas vous trouver touché par ce fléau, la prudence est de rigueur, plus que jamais.

Bon, assez de palabre, je vous laisse, il y a du boulot qui m'attend!!!
Bonne lecture et cordiales salutations.

Votre butineuse: ***Rose Aubry***

L'adresse de votre rédactrice est: **Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds**
Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à: Revue.SAR@abeilles.ch

Couleurs de marquage des reines

2004	2005	2006	2007	2008	2009